

Міністерство освіти і науки України
Хмельницький національний університет



„ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної роботи
Лопатовський В.Г.

“6” червня 2022 р.

ПРОГРАМА

вступного іспиту з німецької мови
для навчання за ступенем «Магістр»:

Програму склала:

доцент. Кравчина Т.В..

Робоча програма розглянута та схвалена на засіданні кафедри іноземних мов.

Протокол № 9 від 04.05.22 р.

Зав. кафедри іноземних мов

Олександренко К. В.

Програма розглянута та схвалена радою факультету міжнародних відносин та права

Голова ради

Третько В.В.

Хмельницький 2022

Вступ

Інтеграція України у Європейський простір вищої освіти висуває необхідність встановлення національних параметрів викладання/вивчення іноземної мови, зазначених у загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти щодо практичних потреб майбутніх фахівців. Вступний іспит з німецької мови передбачає засвоєння навчальних програм “Іноземна мова професійного спрямування”, “Ділова німецька мова” для різних технічних напрямів та ряду гуманітарних спеціальностей, розроблених згідно національних стандартів викладання/вивчення іноземних мов у вищій школі, що узгоджені з міжнародними стандартами у світлі рекомендацій Болонського процесу.

Вступний іспит до магістратури з іноземної мови базується на відповідних навчальних програмах бакалаврату, призначених для вищих навчальних закладів, які здійснюють підготовку фахівців з різних спеціальностей. Укладачами програм враховані загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти щодо рівнів володіння мовою, компетенцій користувача, можливих контекстів користування мовою, процедур складання програм та контролю результатів навчання. Програми є загальними за характером і можуть використовуватись для різних спеціальностей та спеціалізацій професійної підготовки студентів. Програми складені у відповідності до вимог апробованої кредитно-модульної системи. Принципи, цілі, завдання, зміст навчання і методика підготовки фахівців відповідають сучасним досягненням лінгвістики, педагогіки, психології, психолінгвістики та методики викладання іноземних мов.

Вступний іспит до магістратури з іноземної мови визначає рівень знань іноземної мови (від початкового до професійно-спрямованого) та перевіряє комунікативну компетенцію, володіння словниковим запасом та граматичними структурами.

Розроблені програми відповідають загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти та змінам, що здійснюються в національній системі вищої освіти в Україні, які було започатковано процесом інтеграції країни в європейський простір вищої освіти та базуються на програмі, що:

- забезпечує стандартизовану базу для розробки університетських курсів і планів у відповідності до професійних потреб студентів;
- сприяє мобільності студентів та їхній конкурентноздатності на ринку праці;
- підвищує ефективність самостійної роботи у вивченні іноземних мов;
- посилює привабливість та конкурентноздатність вищої освіти в Україні шляхом надання прозорої та гнучкої системи викладання/вивчення мов.

Вступне оцінювання ставить за мету визначити рівень комунікативної мовної компетенції студентів відповідно до вимог програми. Тематика розділів програми розроблена з урахуванням Хмельницького національного університету і є уніфікованою програмою, що дає можливість охопити основну проблематику навчального курсу “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)”, “Ділова німецька мова” і здійснити моніторинг студентів різних фахових напрямків.

Розділи програми Розмовні та навчальні теми

1. Освіта в Україні, Німеччині, Австрії.
2. Культурне життя, розваги
3. Зв'язок між людьми, засоби масової інформації
4. Спорт та ігри
5. Свята в Україні, Німеччині, Австрії
6. Продукти харчування
7. Німеччина
8. Швейцарія
9. Україна
10. Австрія
11. Транспорт і подорожі
12. Наука та технології, сучасне життя
13. Купівля товарів. Магазины
14. Знамениті особистості, біографії

15. Бізнес і економіка
16. Моя спеціальність
17. Працевлаштування / Кар'єра.

Граматика

1. Іменник
2. Прикметник
3. Займенник
4. Прислівник
5. Сполучник
6. Дієслово: часові форми дієслова в активному та пасивному станах.
7. Модальні дієслова
8. Умовний спосіб
9. Узгодження часів
10. Непряма мова

Перелічені розділи складаються з **трьох параграфів**:

§1 “Читання” містить тексти для перевірки розуміння студентами контекстуально-змістової інформації, ключових слів та базових термінів.

§2 “Лексичні та комунікативні завдання “Вища освіта. Країнознавство” містить тестові завдання на перевірку знань побутової лексики та комунікативних навичок з питань вищої освіти та країнознавства. Країнознавчий розділ охоплює такі теми як: Німеччина, Швейцарія, Україна, Австрія

§3 “Граматика” складається з тестових завдань, що охоплюють основні граматичні явища та конструкції іноземної мови.

На підсумковому курсі закріплюється знання граматичних явищ, вивчених на попередніх семестрах.

Морфологія:

- базові знання таких частин мови, як іменник, прикметник, займенник, прислівник, сполучник;

дієслово: система часових форм англійського дієслова в активному та пасивному станах; модальні дієслова з простою та перфектною формами інфінітива; умовний спосіб (три типи умовних речень), узгодження часів, непряма мова

- Синтаксис:
- поняття про речення, типи речень, члени речення, порядок слів у реченні.

Зміст іспиту з курсу німецької мови для вступу в магістратуру

Іспит з німецької мови проводиться у вигляді письмового тесту, який повинен продемонструвати мовну компетенцію студента:

- розуміння тексту загально-наукового характеру
- лексичні знання
- граматична компетенція

Письмовий контроль проводиться у формі виконання студентами наступних завдань:

1. читання текстів та відповіді на запитання (15 питань)
2. лексичний тест (5 завдань.);
3. граматичний тест (30 завдань)

Загальна кількість тестових завдань - 50

Слід зауважити, що:

- лексичні та граматичні тести дозволяють перевірити рівень сформованості граматичних та лексичних вмінь, необхідних для читання оригінальної літератури зі спеціальності студента;
- завдання дають можливість повністю перевірити сформованість у студентів всіх навичок читання, рівень сформованості вмінь вилучення інформації з тексту, що сформувались протягом курсу навчання;
- варіанти складені за принципом комплексності;
- варіанти робіт рівноцінні за їх складністю;
- на кожне завдання відводиться певний проміжок часу, тому що темп виконання завдання є важливим показником сформованості навичок читання наукової технічної літератури.

ФОРМИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ

Тестові письмові завдання передбачають розуміння лексико-граматичної та стилістичної правильності змісту речень. Відповіді завдань оцінюються балами. Кожна правильна відповідь – 2 бали. Максимальна кількість балів – 200. Час виконання завдань – 60 хв.

Вступне випробування з іноземної мови передбачає відповідний рівень мовної фахової підготовки бакалаврів-абітурієнтів.

Абітурієнтам-бакалаврам рекомендовано повторити навчальний матеріал самостійно та відвідувати консультації, які будуть проходити в період проведення тестових випробувань.

Під час проведення вступних випробувань абітурієнтам забороняється використовувати підручники, навчальні посібники та інші матеріали, що не передбачені рішенням приймальної комісії. При користуванні під час випробування сторонніми джерелами інформації (в т.ч. підказуванням) вступник усувається від участі у випробуваннях. На його екзаменаційній роботі член приймальної комісії вказує причину усунення та час. При перевірці така робота дешифрується і за неї виставляється незадовільна оцінка незалежно від обсягу і змісту написаного. Апеляції з питань усунення від участі у випробуванні не розглядаються.

Література:

1. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Збірник фахових текстів з німецької мови для студентів математичних факультетів університету. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2007.
2. Жовнірук З., Ратич М., Тимчишин Л. Німецька мова для наукових потреб. – Львів: Видавничий центр ЛНУ, 2002.
3. Євгененко Д., Білоус О., Гуменюк О. та ін. Практична граматики німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. – Вінниця, 2004.
4. Фахова література мовою оригіналу (періодичні фахові видання, INTERNET матеріали).
5. Jung W. Grammatik der deutschen Sprache. – Leipzig, 2003.